

2005  
2006



ČESKÁ STOMATOLOGICKÁ KOMORA  
CZECH DENTAL CHAMBER  
TSCHECHISCHE ZAHNÄRZTEKAMMER  
CHAMBRE DES CHIRURGIENS-DENTISTES TCHEQUES

# 2005

Česká stomatologická komora se k 21. září 2005, tj. k výročí svého založení, přestěhovala do vlastního sídla. Ke stejnému datu vstoupily orgány Komory do nového čtyřletého funkčního období.

## APOLENKA – DŮM ČESKÝCH ZUBNÍCH LÉKAŘŮ

Slavnostním otevřením nového sídla České stomatologické komory ve Slavojově ulici v Praze se naplnil sen českých zubních lékařů o vlastním domě. Na jeho koupi přispěli všichni členové Komory a pojmenovali ho podle patronky zubních lékařů sv. Apollonie. Označení Dům českých zubních lékařů pak vyjadřuje, že sídlo je profesním, vzdělávacím a společenským centrem dění všech zubních lékařů v České republice.

## FUNKČNÍ OBDOBÍ 2005–2009

Na sněmu v květnu 2005 byli zvoleni členové centrálních orgánů České stomatologické komory a v následujících měsících se konaly volby do oblastních orgánů na funkční období 2005–2009. Na základě výsledků voleb došlo k výrazné personální obměně na centrální i oblastní úrovni. V listopadu sněm schválil hlavní směry a cíle činnosti Komory na následující čtyři roky. Symbolickým ukončením předchozího funkčního období byl Slavnostní sněm, který zasedal v říjnu v aule Karolina, v historických prostorách Univerzity Karlovy. Během slavnostního ceremoniálu Komora již tradičně ocenila zasloužilé osobnosti z České republiky za jejich celoživotní přínos zubnímu lékařství. Poděkování Komory za spolupráci převzali prezident EU-DLC Wolfgang Doneus a viceprezident EU-DLC a BZĀK Wolfgang Sprekels.

## MEZINÁRODNÍ KONGRES PRAŽSKÉ DENTÁLNÍ DNY

Na tisíc zubních lékařů z domova a ze zahraničí se zúčastnilo kongresu Pražské dentální dny, který Česká stomatologická komora pořádá každoročně na podzim. Vzácnými hosty byli prezidentka FDI Michèle Aerden, prezident ERO-FDI José Font-Buxó a prezident EU-DLC Wolfgang Doneus, který se zároveň aktivně zúčastnil workshopu s poslanci Parlamentu EU o problematice direktiv Evropské unie.

## SITUACE V ČESKÉM ZDRAVOTNICTVÍ

Při prosazování a obhajobě zájmů zubních lékařů čelila Česká stomatologická komora narůstajícím snahám o posílení role státu v systému zdravotnictví na úkor pojištění a práv soukromých lékařů. Nekoncepční zdravotní politika vyústila na podzim ke změně ve funkci ministra zdravotnictví, avšak postup nového ministra situaci ještě vyostřil.

On 21 September 2005, the anniversary of its founding, the Czech Dental Chamber moved into its own building. On the same date, the Chamber's statutory bodies began a new four-year term of office.

## APOLENKA – HOUSE OF CZECH DENTISTS

With the official opening of the Czech Dental Chamber's new office in Slavojova street in Prague, Czech dentists' dream of their house has come true. The purchase was made possible by contributions from all members of the Chamber, who named the house after the patron saint of dentists, St. Apollonia. The name "House of Czech Dentists" signifies that the house is the professional, educational and social centre for all dentists in the Czech Republic.

## 2005–2009 TERM OF OFFICE

The May 2005 assembly elected the members of the Czech Dental Chamber's central bodies, and the following months saw the regional elections for the 2005–2009 electoral period. The election resulted in an extensive "changing of the guard" on both the central and regional levels. The November assembly approved the Chamber's main directives and objectives for the next four years. The previous electoral period was brought to a symbolic close at the ceremonial assembly held at the main hall of Charles University's historic Carolinum in October. As has become tradition, during the ceremony the Chamber acknowledged worthy personalities from the Czech Republic for their lifelong contribution to dentistry. The Chamber also thanked Wolfgang Doneus, President of the EU-DLC, and Wolfgang Sprekels, Vice-president of the EU-DLC and BZĀK, for their cooperation.

## PRAGUE DENTAL DAYS INTERNATIONAL CONGRESS

Approximately 1,000 dentists from the Czech Republic and abroad participated in this year's Prague Dental Days congress, organized every autumn by the Czech Dental Chamber. Distinguished guests included Michèle Aerden, President of the FDI, José Font-Buxó, President of the ERO-FDI, and Wolfgang Doneus, President of the EU-DLC, who also participated in a workshop with members of the European Parliament on issues related to EU directives.

## THE STATE OF THE CZECH HEALTHCARE SYSTEM

In promoting and defending dentists' interests, the Czech Dental Chamber was faced with increased efforts at a strengthening of the role of the state in the healthcare system to the detriment of insurance companies and the rights of private practitioners. The state's lack of a proper healthcare policy led to the nomination of a new Minister of Health in the autumn, but the new minister's actions have only escalated the situation.

# 2006

V červnu 2006 se v České republice konají volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR. Řešení krize českého zdravotnictví se stalo jedním z hlavních témat předvolební kampaně politických stran. Výsledek voleb a povolební uspořádání rozhodne o další podobě českého zdravotnictví a o strategii České stomatologické komory v následujících letech.

## KRIZE ZDRAVOTNÍHO SYSTÉMU

Ministerstvo zdravotnictví pod vedením nového ministra připravuje kroky, které směřují k zestátnění zdravotního systému, omezují dostupnost a kvalitu zdravotní péče a ohrožují existenci soukromých praxí. Do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR jsou předkládány novely zdravotnických zákonů bez řádného legislativního procesu. Tyto novely představují koncentraci moci a finančních prostředků veřejného zdravotního pojištění v rukách ministra zdravotnictví. Proti vládní zdravotní politice se společně postavila většina profesních sdružení českých zdravotníků a také organizace zastupující pacienty.

## PROTESTNÍ AKCE

Za účasti České stomatologické komory byl v lednu založen Krizový štáb lékařů, lékárníků a nemocnic, jehož cílem je zabránit vzniku centrálně řízeného zdravotnictví a dalšímu prohlubování krize zdravotního systému. Požadavky, které formuloval, podpořili zdravotníci a pacienti společně na protestní demonstraci, kterou Krizový štáb svolal dne 24. února na pražské Staroměstské náměstí. Další protestní akce jsou plánovány podle aktuální situace až do vyřešení krize ve zdravotnictví.

## ČINNOST ČESKÉ STOMATOLOGICKÉ KOMORY

S ohledem na současný vývoj ve zdravotnictví Česká stomatologická komora konkretizovala své úkoly pro rok 2006. Hlavním cílem je zabránit zestátnění systému zdravotnictví a zajistit pro zubní lékaře důstojné podmínky, aby své povolání mohli vykonávat svobodně, v souladu s moderními medicínskými poznatky a lékařskou etikou. Komora klade důraz na dobrou informovanost svých členů prostřednictvím centra a oblastních stomatologických komor. K prioritám nadále patří rozšiřování nabídky celoživotního vzdělávání zubních lékařů organizovaného Komorou a příprava dalšího ročníku mezinárodního kongresu Pražské dentální dny. Za strategicky důležitou považuje Komora svoji aktivní práci v mezinárodních organizacích jako je FDI, ERO-FDI a EU-DLC.

Elections to the Chamber of Deputies of the Parliament of the Czech Republic will take place in June 2006. A resolution to the crisis of the Czech healthcare sector has become one of the main topics of the political parties' campaigns. The result of the election and the post-election division of power will determine the future form of the Czech healthcare system as well as the Czech Dental Chamber's strategy in the years to come.

## CRISIS OF THE HEALTHCARE SYSTEM

Under the leadership of the new minister, the Ministry of Health is taking steps towards nationalising the healthcare system, thus compromising the access to and quality of healthcare and endangering the existence of private practices. New healthcare legislation has been submitted to the Chamber of Deputies of the Parliament of the Czech Republic without having gone through the proper legislative process. These legislative proposals result in a concentration of power and finances from public health insurance in the hands of the Minister of Health. A majority of professional associations and patients' rights organizations in the Czech Republic have joined forces in opposing the Government's healthcare policy.

## PROTEST ACTION

In January, the Czech Dental Chamber participated in the formation of an emergency task force composed of doctors, pharmacists and hospitals, with the objective of preventing the formation of a centrally directed healthcare system and the further exacerbation of the healthcare crisis. Healthcare workers and patients joined to support the task force's demands at a demonstration held at Prague's Old Town Square on 24 February. More protests are planned as required by ongoing developments until a resolution of the healthcare crisis.

## ACTIVITIES OF THE CZECH DENTAL CHAMBER

The Czech Dental Chamber defined its tasks for 2006 in view of recent developments in the healthcare system. The main objective is to prevent the nationalization of the healthcare system and to ensure adequate conditions for dentists to pursue their profession freely and in accordance with modern medical knowledge and ethics. The Chamber emphasises that its members must be well informed through both the central office and the Regional Dental Chambers. Priorities still include expanding the possibilities for further education for dentists organized by the Chamber and the preparation of the next annual Prague Dental Days. The Chamber considers its involvement in international organizations such as FDI, ERO-FDI and EU-DLC to be of strategic importance.

## O SLAVNOSTI A HOSTECH

Není dobré se plahočit do úmoru. Každé dílo si zaslouží svůj konec. A pak se na chvíli zastavit a ohlédnout se zpátky. A taky se společně potěšit a zaradovat. Rozmarná slavnost je tou nejkrásnější korunou úspěchu. Hosté jsou vítáni. Česká komora zubních lékařů se touto moudrostí řídí. Jednou za čtyři roky. Výroční kongres vítá vědychtivé z mnoha zemí. Nemohou přece odolat třpytu světél v historických palácích Prahy. A slavnostnímu ceremoniálu starobylá Univerzita Karlova nabízí své srdce. Kde jinde najít magičtější místo k ocenění osobností? Pozvat naše přátele z celého světa je pro nás potěšením. Žádná slavnost nemůže být velká bez významných hostů.

## A REPORT ON THE PARTY AND THE GUESTS

It is no good toiling endlessly. Every work deserves its end. And then we should pause for a moment and look back. And also enjoy ourselves together. A capricious feast is the most beautiful crown of success. The guests are welcome. The Czech Dental Chamber abides by this wisdom every four years. The annual congress welcomes those thirsty for knowledge from many countries. How could they resist the glimmering lights in Prague's historical palaces? And the old Charles University offers its very heart for the official ceremony. Where else would you find a more magical place to appreciate personalities? It is our pleasure to welcome our friends from all over the world. No feast can be great without great guests.



*Jiří Pekárek*  
prezident České stomatologické komory  
President of the Czech Dental Chamber





Mezinárodní kongres Pražské dentální dny, který Česká stomatologická komora pořádá každoročně na podzim, se v roce 2005 konal v historickém Paláci Žofín. Během slavnostního zahájení usedli v čestné přední řadě mezi členy odborného výboru kongresu vzácní hosté – prezidentka FDI Michèle Aerden, předseda Senátu Parlamentu České republiky Přemysl Sobotka a prezident ERO-FDI José Font-Buxó.

The Prague Dental Days international congress, which the Czech Dental Chamber organizes every autumn, took place in the historical Žofín Palace in 2005. During the ceremonial opening, the guests in the front row alongside the congress' scientific committee included Michèle Aerden, President of FDI, Přemysl Sobotka, Chairman of the Senate of the Czech Parliament, and José Font-Buxó, President of ERO-FDI.

# ČESKÁ STOMATOLOGICKÁ KOMORA

## CZECH DENTAL CHAMBER

Česká stomatologická komora (ČSK) byla ustavena na základě zákona ČNR č. 220/1991 Sb., o České lékařské komoře, České stomatologické komoře a České lékárnické komoře. Je řádným členem FDI – World Dental Federation (Světová dentální asociace) a řádným členem EU-DLC (Dental Liaison Committee EU – Dentální výbor pro vzájemné vztahy v zemích EU). Na základě spolupráce se Spolkovou komorou zubních lékařů (BZÁK) má Česká stomatologická komora od roku 2002 možnost využívat kancelář v Bruselu. ČSK je nezávislou, samosprávnou, nepolitickou, stavovskou organizací sdružující zubní lékaře zejména za účelem ochrany společných zájmů, odbornosti a etiky povolání. Řeší stížnosti a vykonává disciplinární pravomoc vůči svým členům. Je budována na územním principu – základním organizačním článkem jsou oblastní stomatologické komory (61). Nejvyšším orgánem ČSK je sněm (92 členů), jehož členové jsou voleni v oblastních stomatologických komorách. Sněm volí prezidenta, viceprezidenta, představenstvo (15 členů), revizní komisi (7 členů) a čestnou radu (9 členů). Funkční období všech orgánů je čtyřleté.

*The Czech Dental Chamber (CSK) is established based on the Act No. 220/1991, Czech Medical Chamber, Czech Dental Chamber and Czech Pharmaceutical Chamber.*

*CSK is a regular member of the FDI – World Dental Federation and a regular member of the EU-DLC (Dental Liaison Committee EU). Based on the cooperation with BZÁK (German Dental Association), the Czech Dental Chamber has had the possibility to use the Brussels' office since 2002.*

*CSK is an independent, self-governing, unpolitical, professional organisation forming an association of dentists with the purpose of protecting common interests, maintaining a professional level and ethics. The CSK shall resolve complaints and execute disciplinary powers toward its members. The CSK is organised on a territorial basis with Regional Dental Chambers (61) forming the basic organisational units.*

*The supreme body of the Chamber shall be the CSK Assembly consisting of 92 members elected by the Regional Dental Chambers. The Assembly shall elect the President, the Vice-President, the Board (15 members), the Auditing Board (7 members), and the Honorary Council (9 members). All bodies shall be elected for a 4-year term.*

---

Česká stomatologická komora předkládá výroční zprávu za rok 2005 o činnosti v oblasti poskytování informací ve smyslu § 18 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.

O ústně podaných žádostech o poskytnutí informace nebyly pořizovány záznamy.

V roce 2005 nebyla podána žádná písemná žádost o poskytnutí informace odkazující na zákon č. 106/1999 Sb.

Nebyly účtovány žádné úhrady za poskytnutí informací.

*Czech Dental Chamber (CSK) is submitting its annual report for the year 2005 concerning its activities in the area of providing information pursuant to Section 18 of Act No. 106/1999 Sb. on free access to information.*

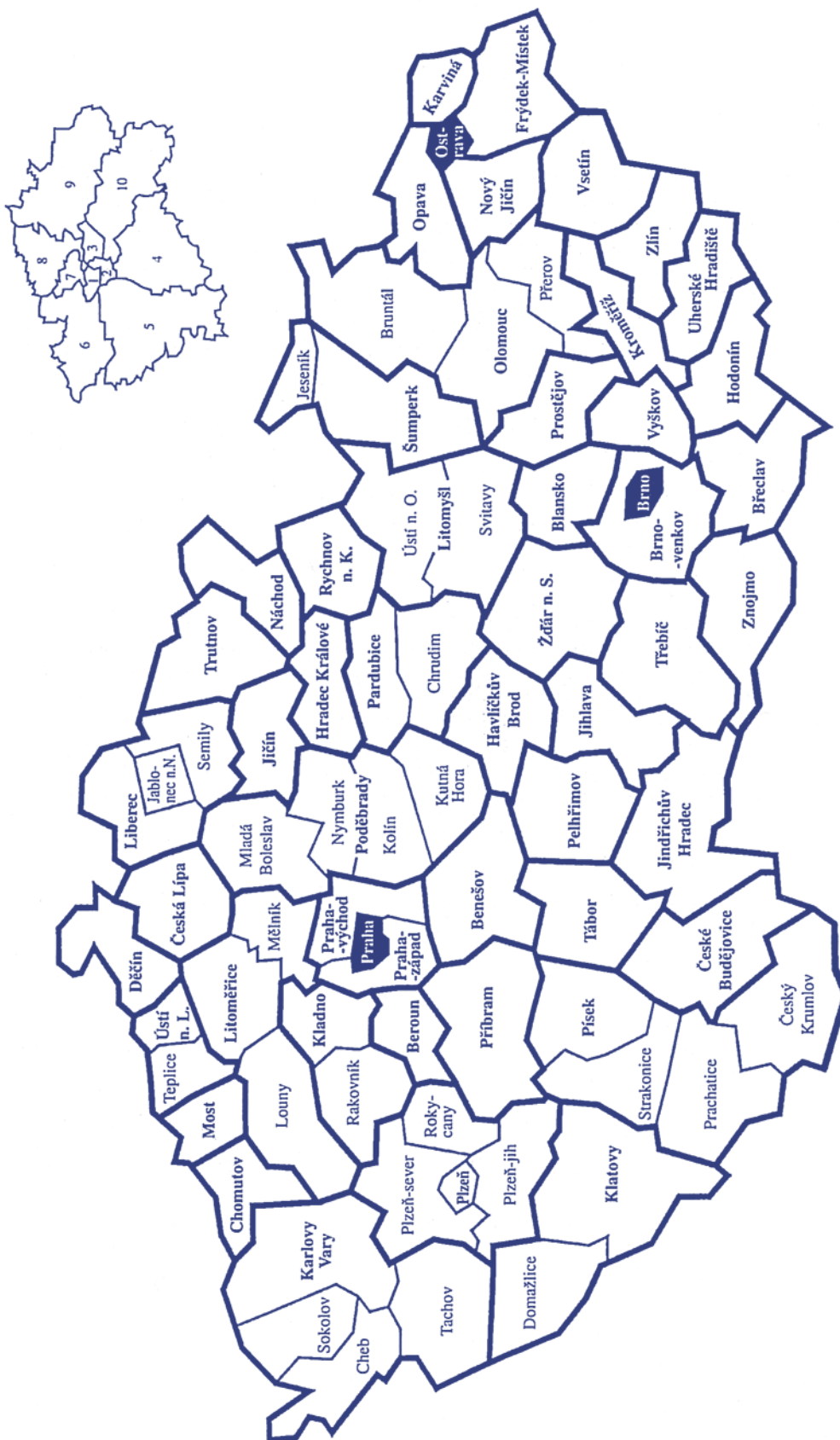
*No records were made of oral requests for information.*

*No written request for information referring to Act No. 106/1999 was filed in 2005.*

*No compensation for providing information was charged.*

Oblastní stomatologické komory (OSK) / Regional Dental Chambers (OSK)

Hl. m. PRAHA



# KONTAKTY

Slavojova 22, 128 00 Praha 2, www.dent.cz

## KANCELÁŘ ČSK

tel.: 234 709 611, e-mail: csk@dent.cz

## SPRÁVNÍ A SERVISNÍ ÚSEK

### ŘEDITELKA KANCELÁŘE

**RNDr. Marie Švábová**

tel.: 234 709 612, fax: 234 709 616, e-mail: svabova@dent.cz

### TISKOVÁ TAJEMNICE

**Mgr. Zina Sladkovská**

tel.: 234 709 631, 604 607 495

fax: 234 709 616

e-mail: sladkovska@dent.cz

### SEKRETARIÁT

mobil: 605 732 611, 723 306 238

fax: 234 709 616

**Sekretářka/asistentka:**

**Ing. Jitka Landová**

tel.: 234 709 610

e-mail: landova@dent.cz

**Sekretářka: Linda Nálevková**

tel.: 234 709 612

e-mail: nalevkova@dent.cz

### VNITŘNÍ ODDĚLENÍ

fax: 234 709 616

**Vedoucí: Libuše Císařová**

tel.: 234 709 618, 603 825 156

e-mail: cisarova@dent.cz

**Evidence členů: Květa Plešnerová**

tel.: 234 709 634

e-mail: plesnerova@dent.cz

**Agenda RK ČSK a ČR ČSK:**

**Ludmila Pohanková**

tel.: 234 709 635

e-mail: pohankova@dent.cz

**Recepce: Veronika Pimková**

tel.: 234 709 611

e-mail: pimkova@dent.cz

### ÚČTÁRNA

tel.: 234 709 632, 234 709 633

fax: 234 709 616

**Účetní: Hana Vondráčková**

**Externí spolupráce:**

**Hana Košťáková**

**Firma Audico, spol. s r. o.**

### ÚŘEDNÍ HODINY KANCELÁŘE ČSK

**Pro veřejnost**

po: 13.00 – 17.00 hod.

út, st: 10.00 – 13.00 hod.

Mimo úřední hodiny lze využít fax a e-mail.

**Pro zubní lékaře**

po: 9.00 – 17.00 hod.

út – pá: 9.00 – 16.00 hod.

## OBCHODNÍ ÚSEK

### OBCHODNÍ ŘEDITEL

místo neobsazeno – činnosti vykonává prezident ČSK

### EDIČNÍ ODDĚLENÍ

fax: 234 709 639

**Šéfredaktor LKS:**

**PhDr. Ladislav Šolc**

tel.: 234 709 639

e-mail: solc@dent.cz

**Odpovědná redaktorka LKS:**

**PhDr. Iva Žáková**

tel.: 234 709 625

e-mail: zakova@dent.cz

**Administrace:**

**Ing. Jolana Kunrtová**

tel.: 234 709 630

e-mail: kunrtova@dent.cz

### ODDĚLENÍ SLUŽEB

fax: 234 709 639

**Spolupráce s firmami:**

**Ivana Andresová**

tel.: 234 709 617

e-mail: andresova@dent.cz

**Inzerce: Ivana Maňáková**

tel.: 234 709 614, 603 825 154

e-mail: inzerce@dent.cz

manakova@dent.cz

### KONGRESOVÉ ODDĚLENÍ

**Ing. Hana Štěpánková**

tel.: 234 709 613

fax: 234 709 619

e-mail: stepankova@dent.cz

### VZDĚLÁVACÍ STŘEDISKO

mobil: 776 766 131

fax: 234 709 619

e-mail: vzdelavani@dent.cz

**Vedoucí:**

**Renáta Parolková**

tel.: 234 709 621

e-mail: parolkova@dent.cz

**Referentky:**

**Zuzana Hromádková**

tel.: 234 709 623

e-mail: hromadkova@dent.cz

**Pavla Čížková**

tel.: 234 709 615

e-mail: cizkova@dent.cz

**Jana Bašková (út – čt)**

tel.: 234 709 629

e-mail: baskova@dent.cz

### PORADNY PRO ČLENY ČSK

#### KONTAKT SE ZDRAVOTNÍMI POJIŠŤOVNAMI

**Zuzana Hromádková**

tel.: 234 709 623

fax: 234 709 619

e-mail: hromadkova@dent.cz

#### PRÁVNÍ

Dotazy pouze písemnou formou.

**Mgr. Jiří Slavík, advokát**

fax: 222 512 286

e-mail: pravni.poradna@advokatvpraze.cz

adresa: Mgr. Jiří Slavík, advokát

Bělehradská 92, 120 00 Praha 2

#### EKONOMICKÁ

Dotazy telefonicky nebo osobně.

Konzultace v oblasti kalkulace cen,

účetní a daňové poradenství apod.

**Ing. Alena Řeháková**

po: 16.00 – 18.00 hod.

tel.: 222 592 419

adresa: Jeseniova 81, 130 00 Praha 3

## SEKRETARIÁTY ODBORNÝCH SPOLEČNOSTÍ

**Česká stomatologická společnost**

**Česká parodontologická společnost**

**Česká společnost protetické**

**stomatologie**

**Referentka: Zuzana Hromádková**

tel.: 234 709 623

e-mail: hromadkova@dent.cz

út, čt: 8.00–16.00 hod.



# KONTAKTY

## ORGÁNY ČSK

### PŘEDSTAVENSTVO

#### Sekretariát

tel.: 234 709 610, 234 709 612, mobil: 605 732 611, 723 306 238  
fax: 234 709 616

**Ing. Jitka Landová**, e-mail: landova@dent.cz

**Linda Nálevková**, e-mail: nalevkova@dent.cz

#### MUDr. Jiří Pekárek

##### prezident

Zubní praxe MUDr. Marie Poulíkové  
Belgická 16  
120 00 Praha 2  
tel., fax: viz sekretariát  
e-mail: pekarek@dent.cz

#### MUDr. Pavel Chrz

##### viceprezident

Zubní praxe  
Proftova 370  
290 01 Poděbrady  
tel., fax: viz sekretariát  
e-mail: chrz@dent.cz

#### MUDr. Eduard Cimbura, CSc.

Stomatologická klinika LF UK  
FN Plzeň

Alej Svobody 80, 304 60 Plzeň  
tel.: 377 104 111, 377 104 733  
e-mail: cimbura@fnplzen.cz

#### MUDr. Vratislav Čermák

Stomatologická ordinace  
Šlejharova 1815, 509 01 Nová Paka  
tel./fax: 493 723 119  
tel.: 493 723 004  
e-mail: vratislavcermak@seznam.cz

#### MUDr. Jiří Doležal

Stomatologická ordinace  
Čechovská 57, 261 01 Příbram VIII  
tel.: 318 637 897  
fax: 318 637 895  
e-mail: dolezal@pb.cz

#### MUDr. Robert Houba

Zubní praxe  
Železničářská 59, 312 12 Plzeň  
tel.: 377 266 630  
e-mail: r.houba@volny.cz

#### MUDr. Michaela Kozumplíková

Klinika ústní, čelistní  
a obličejové chirurgie  
FN Brno-Bohunice  
Jihlavská 20, 625 00 Brno  
tel.: 532 232 297  
fax: 532 233 612  
e-mail: mkozumplikova@fnbrno.cz

#### MUDr. Alena Mitterová

Stomatologická ordinace  
Pod Vodárnou 1, 787 01 Šumperk  
tel.: 583 213 196  
e-mail: alena.mitterova@seznam.cz

#### MUDr. Ivan Novický

Golden Hands, s. r. o.  
Václavské nám. 1, 110 00 Praha 1  
tel./fax: 224 475 214  
e-mail: noba@volny.cz

#### MUDr. Zdeněk Odvody

Zubní praxe  
17. listopadu 22, 350 02 Cheb  
tel.: 354 544 560, 354 544 561  
e-mail: zdenek@odvody.cz

#### MUDr. Jiří Ševčík

Privátní stomatologická ordinace  
Palackého 48, 503 03 Smiřice  
tel./fax: 495 421 064  
e-mail: sevcikj@lfhk.cuni.cz

#### MUDr. Pavel Trojan

Stomatologická ordinace  
U tržiště 24, 690 02 Břeclav  
tel.: 519 326 012  
e-mail: paveltrojan@email.cz

#### MUDr. Jaroslav Vostrejž

Stomatologická ordinace  
Mášova 20, 602 00 Brno  
tel./fax: 541 210 764  
e-mail: vostrejz@volny.cz

#### MUDr. Zuzana Vystrčilová

Zubní praxe  
Nová 1, 370 01 České Budějovice  
tel.: 386 357 518  
e-mail: vystrcilova.zubni@volny.cz

#### doc. MUDr. Jiří Zemen, Ph.D.

Stomatologická klinika LF UK  
FN Plzeň  
Alej Svobody 80, 304 60 Plzeň  
tel.: 377 104 764  
e-mail: j.zemen@volny.cz

### ČESTNÁ RADA

#### Sekretariát

tel.: 234 709 635  
fax: 234 709 616

#### Ludmila Pohanková

e-mail: pohankova@dent.cz

#### MUDr. Zdenka Šustová

##### předsedkyně

Privátní zubní praxe  
Masarykovo nám. 2667  
530 02 Pardubice  
tel.: 466 510 262  
fax: 466 615 246, 466 615 020  
e-mail: zsustova@seznam.cz

#### MUDr. Libor Liberda

##### místopředseda

Quatrodent, s. r. o.  
Denisova 2, 701 00 Ostrava  
tel./fax: 596 132 214  
e-mail: libor.liberda@volny.cz

#### MUDr. Věra Bartáková, CSc.

Stomatologická klinika LF UK  
FN Hradec Králové  
500 05 Hradec Králové  
tel.: 495 833 347, 495 832 576  
e-mail: bartakovav@lfhk.cuni.cz

#### MUDr. Ivan Hejduk

Zubní praxe  
Čechova 273, 506 01 Jičín  
tel./fax: 493 534 261  
e-mail: i.hejduk@seznam.cz

#### MUDr. Petr Jandl, CSc.

Zubní praxe  
Františka Křížka 22, 170 00 Praha 7  
tel.: 233 380 337  
e-mail: pjandl@seznam.cz

#### MUDr. Pavel Kužel

Poliklinika Milevsko, s. r. o.  
Jeřábkova 158, 399 01 Milevsko  
tel.: 382 503 222, 382 503 223  
fax: 382 525 026

#### MUDr. Josef Mašek

Poliklinika Denisovo nábřeží, s. r. o.  
Denisovo nábřeží 4, 315 00 Plzeň  
tel.: 378 218 111

#### prof. MUDr. Jiří Mazánek, DrSc.

Stomatologická klinika LF UK  
VFN Praha  
Kateřinská 32, 121 08 Praha 2  
tel.: 224 964 583  
e-mail: jiri.mazanek@lf1.cuni.cz

#### prof. MUDr. Tibor Németh, DrSc.

Stomatologická klinika LF UK  
VFN Praha  
Kateřinská 32, 121 08 Praha 2  
tel.: 224 964 590

# KONTAKTY

---

## ORGÁNY ČSK

### REVIZNÍ KOMISE

#### Sekretariát

tel.: 234 709 635

fax: 234 709 616

#### Ludmila Pohanková

e-mail: pohankova@dent.cz

#### MUDr. Faez Al Haboubi předseda

Stomatologická ordinace

Hroznětínská 15

362 32 Otovice u Karlových Varů

tel.: 353 565 972

e-mail: faez@seznam.cz

#### MUDr. Pavel Barták

Stomatologická ordinace

Sv. Čecha 1423, 438 01 Žatec

tel.: 415 740 658 (po, st, pá)

K Nemocnici 2814, 272 01 Kladno

tel.: 312 615 138 (út, čt)

e-mail: bartakpavel@seznam.cz

#### MUDr. Jiří Jandl

Stomatologická ordinace

Olšanská 7, 130 00 Praha 3

tel.: 222 581 617

e-mail: Jiri.Jandl@zpmvcr.cz

#### MUDr. Dan Navrátil

Stomatologická ordinace

Korunní 7, 120 00 Praha 2

tel.: 222 520 816

fax: 222 522 307

e-mail: dannav@atlas.cz

#### MUDr. Jan Trezn

Stomatologická ordinace

Křenová 35, 602 00 Brno

tel.: 543 215 745

e-mail: trezn@quick.cz

#### MUDr. Ivana Stupková

Stomatologická ordinace

Pod Marjánkou 1906/12

169 00 Praha 6

tel.: 233 358 789

e-mail: is.zub@tiscalic.cz

#### MUDr. Jan Bjaček

Stomatologická ordinace

Gen. Svobody 1193/25

767 01 Kroměříž

tel.: 573 343 353, 776 208 037

e-mail: bjacek@knet.cz

### PORADNÍ ORGÁNY PŘEDSTAVENSTVA ČSK

#### VĚDECKÁ RADA

#### Sekretariát

tel.: 234 709 610

fax: 234 709 616

#### Ing. Jitka Landová

e-mail: landova@dent.cz

**doc. MUDr. Lenka Roubalíková, Ph.D.**  
předsedkyně

**doc. MUDr. Ivo Dřížhal, CSc.**

**prof. MUDr. Jana Dušková, DrSc., MBA**

**MUDr. Pavel Chrz**

**prof. MUDr. Jiří Mazánek, DrSc.**

**doc. MUDr. Vlasta Merglová, CSc.**

**MUDr. Jiří Petr**

**MUDr. Josef Vacek, CSc.**

#### REDAKČNÍ RADA ČASOPISU LKS

#### Ediční oddělení

tel.: 234 709 625, 234 709 630

fax: 234 709 639

#### Administrace:

**Ing. Jolana Kunrtová**

e-mail: kunrtova@dent.cz

#### Odpovědná redaktorka LKS:

**PhDr. Iva Žáková**

e-mail: zakova@dent.cz

**MUDr. Marie Bartoňová, CSc.**

**MUDr. Robert Houba**

**MUDr. Jiří Pekárek**

**MUDr. Zdeněk Poledna**

**doc. MUDr. Radovan Slezák, CSc.**

**MUDr. Jan Streblov**

Externí spolupracovnice redakční rady LKS:

**Petra Bechyňová, DiS.**

#### EDIČNÍ RADA

#### Ediční oddělení

tel.: 234 709 639, 234 709 630

fax: 234 709 639

**PhDr. Ladislav Šolc**

e-mail: solc@dent.cz

**Ing. Jolana Kunrtová**

e-mail: kunrtova@dent.cz

**MUDr. Pavel Chrz**

**MUDr. Radim Kaňa**

**doc. MUDr. Radovan Slezák, CSc.**

**MUDr. Václav Šmatlák**

**PhDr. Ladislav Šolc**

#### ODBORNÝ VÝBOR PDD

#### Kongresové oddělení

tel.: 234 709 613

fax: 234 709 619

#### Ing. Hana Štěpánková

e-mail: stepankova@dent.cz

**MUDr. Jiří Pekárek**

prezident kongresu

**MUDr. Pavel Chrz**

viceprezident kongresu

**MUDr. Luděk Peřinka, CSc.**

předseda odborného výboru

**doc. MUDr. Ivo Dřížhal, CSc.**

**doc. MUDr. Eva Gojišová**

**doc. MUDr. Věra Hubková, CSc.**

**MUDr. Luboš Jirgl**

**MUDr. Alexandra Kašťáková, Ph.D.**

**MUDr. Jana Krňoulová, Ph.D.**

**MUDr. Ladislav Korábek, CSc.**

**MUDr. Magdalena Koťová, Ph.D.**

**doc. MUDr. Lenka Roubalíková, Ph.D.**

**doc. MUDr. Jiří Zemen, Ph.D.**

#### PORADNÍ SBOR PRO CELOŽIVOTNÍ VZDĚLÁVÁNÍ

#### Vzdělávací středisko

tel.: 234 709 621

fax: 234 709 619

**Renáta Parolková**

e-mail: parolkova@dent.cz

**MUDr. Eduard Cimbura, CSc.**

**MUDr. Michael Koláček**

**MUDr. Michaela Kozumplíková**

**MUDr. Alena Mitterová**

**MUDr. Luděk Peřinka, CSc.**

**doc. MUDr. Jiří Zemen, Ph.D.**

**MUDr. Lubomír Žifčák**



# ZUBNÍ LÉKAŘI V ČESKÉ REPUBLICE

## DENTISTS IN THE CZECH REPUBLIC

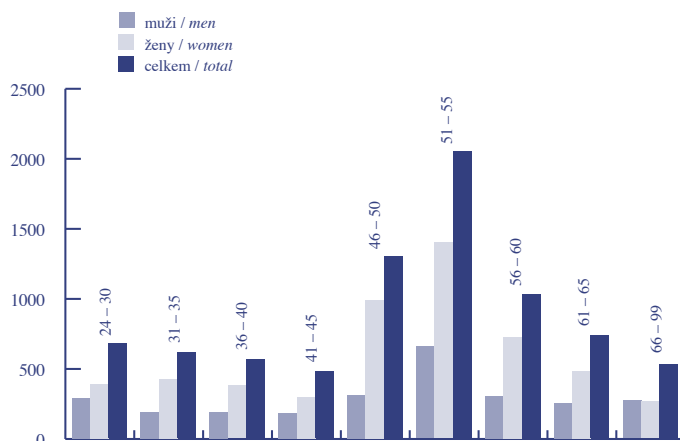
Členství v České stomatologické komoře (ČSK) je pro zubní lékaře, kteří vykonávají na území České republiky své povolání, povinné. ČSK vede ze zákona registr, v němž jsou zaznamenávány údaje o zubních lékařích včetně jejich kvalifikace a způsobu výkonu povolání.

Tato data umožňují mimo jiné vytvářet představu o potřebě počtu zubních lékařů v jednotlivých odbornostech do budoucnosti a zároveň je srovnávat s trendy v zemích EU.

*All dentists practising on the territory of the Czech Republic shall be members of the Czech Dental Chamber (CSK). The CSK shall, based on the law, maintain a registry containing the dentists' data including qualifications achieved and professional performance data. The data will make it possible to assess future demand for dentists in the different special fields and draw comparisons with corresponding trends in the EU countries.*

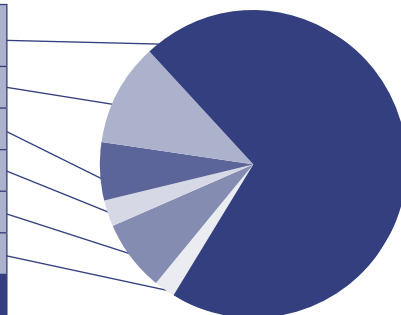
### Zubní lékaři dle věku a pohlaví / Dentists by age, by sex

Věk Age	Muži Men	Ženy Women	Celkem Total
24 – 30	287	388	675
31 – 35	189	423	612
36 – 40	189	376	565
41 – 45	181	296	477
46 – 50	310	988	1298
51 – 55	655	1397	2052
56 – 60	301	724	1025
61 – 65	253	479	732
66 – 99	270	262	532
<b>Celkem/ Total</b>	<b>2635</b>	<b>5333</b>	<b>7968</b>



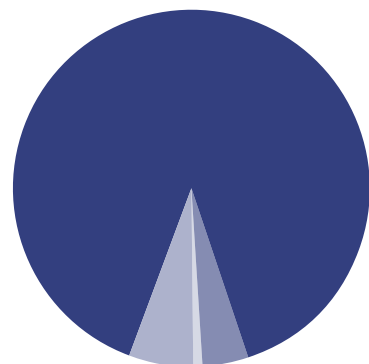
### Zubní lékaři dle způsobu výkonu povolání / Dentists classified according to the subject of their performance

Provozovatelé vlastní praxe a společníci právnických osob <i>Operators with own practice and partners of legal persons</i>	5641	70,80 %
Pracovníci v závislé činnosti / <i>Employees</i>	864	10,84 %
Absolventi* / <i>Graduates*</i>	473	5,94 %
Členové ČSK na mateřské dovolené / <i>CSK members on maternity leave</i>	237	2,97 %
Nepracující důchodci / <i>Retired</i>	582	7,30 %
Ostatní / <i>Others</i>	171	2,15 %
<b>Celkem/ Total</b>	<b>7968</b>	<b>100 %</b>



### Zubní lékaři dle věku a odborností / Dentists classified according to age and skill

Věk Age	Absolventi* Graduates*	PZL** DP**	Ortodontisté Orthodontists	ÚČOCH*** Surgery***	Celkem Total
24 – 30	437	237	1	0	675
31 – 35	29	555	27	1	612
36 – 40	6	527	24	8	565
41 – 45	1	455	13	8	477
46 – 50		1236	59	3	1298
51 – 55		1951	86	15	2052
56 – 60		961	55	9	1025
61 – 65		692	30	10	732
66 – 99		501	19	12	532
<b>Celkem / Total</b>	<b>473</b>	<b>7115</b>	<b>314</b>	<b>66</b>	<b>7968</b>



■ Absolventi / Graduates      ■ Ortodontisté / Orthodontists  
■ PZL / DP      ■ ÚČOCH / Surgery

\* Zubní lékaři, členové ČSK, v odborné praxi dle zákona č. 95/2004 Sb., nejdéle do tří let trvání odborné praxe

\* Dentists, members of the Czech Dental Chamber, with professional practice as per Act No. 95/2004, no more than three years of practice

\*\* Zubní lékaři, členové ČSK, odborně způsobilí k výkonu povolání zubního lékaře dle zákona č. 95/2004 Sb.

\*\* Dentists, members of the Czech Dental Chamber, with professional competency to carry out the profession of dentistry as per Act No. 95/2004

\*\*\* Ústní, čelistní a obličejová chirurgie / \*\*\* Oral and maxillofacial surgery

# ZUBNÍ LÉKAŘI V ČESKÉ REPUBLICĚ

## DENTISTS IN THE CZECH REPUBLIC

České stomatologické komoře (ČSK) je ze zákona svěřena pravomoc posuzovat a vyšetřovat stížnosti podané na zubní lékaře. Stížnosti podané ČSK řeší profesní vyšetřovací orgány – revizní komise oblastních stomatologických komor (RK OSK). Pro samotné posuzování, zda zubní lékař odborně či eticky pochybil, jsou ustaveny profesní kárné orgány – čestné rady oblastních stomatologických komor (ČR OSK) a čestná rada České stomatologické komory (ČR ČSK).

*By law, the Czech Dental Chamber (CSK) is empowered to assess and examine complaints filed against dentists. Filed complaints shall be processed by the regional, professional board of examination – Regional Dental Chambers' Auditing Boards (RK OSK). The authority to examine dentists' professional malpractice or ethical misjudgement shall be born by relevant professional disciplinary bodies – the Regional Dental Chambers' Honorary Councils (CR OSK) and the Czech Dental Chamber's Honorary Council (CR CSK).*

### Stížnosti řešené revizními komisemi oblastních stomatologických komor Complaints dealt with by Regional Dental Chambers' Auditing Boards

Celkem / Total	248
<b>Dle závěru šetření / Classified in accordance with the conclusions of the examination</b>	
Postoupeno místně příslušné RK OSK/Passed on to a relevant local office of the Regional Dental Chamber's Auditing Board	4
Zastaveno – stěžovatel odstoupil od stížnosti nebo je nedosažitelný <i>Dropped – complaint withdrawn by complainant or complainant unavailable</i>	24
Zastaveno – o totožném jednání bylo již dříve pravomocně rozhodnuto nebo lékař zemřel <i>Stopped – final decision has already been made on this issue or the doctor has died</i>	1
Zastaveno – uzavřen smír / <i>Stopped – peaceably resolved</i>	77
Zastaveno pro neoprávněnost / <i>Dismissed as unsubstantiated</i>	65
Postoupeno ČR OSK / <i>Passed on to the Regional Dental Chamber's Honorary Council</i>	30
V r. 2005 neukončeno / <i>Not completed in 2005</i>	47
<b>Dle charakteru stížností / Classified in accordance with the nature of the complaint</b>	
Etické pochybení / <i>Ethical misjudgment</i>	62
Odborné pochybení / <i>Professional malpractice</i>	173
Neplnění povinností člena ČSK / <i>Failure to meet the obligations of a CSK member</i>	20

Některé stížnosti byly podány ze dvou i více důvodů (např. etika + odborné pochybení)  
*Some complaints have been submitted for two or more reasons (e.g. ethics + professional conduct)*

### Stížnosti řešené čestnými radami oblastních stomatologických komor Complaints dealt with by Regional Dental Chambers' Honorary Councils

Celkem / Total	39
<b>Dle způsobu rozhodnutí / Classified according to the decision making method</b>	
Stížnost oprávněná / <i>Justified complaint</i>	16
Stížnost neoprávněná / <i>Unjustified complaint</i>	15
Postoupeno ČR ČSK / <i>Passed on to the Czech Dental Chamber's Honorary Council</i>	1
Vráčeno RK OSK / <i>Returned to the Regional Dental Chamber's Auditing Board</i>	4
V r. 2005 neukončeno / <i>Not completed in 2005</i>	3
<b>Dle charakteru stížností / Classified according to the nature of the complaint</b>	
Etické pochybení / <i>Ethical misjudgment</i>	7
Odborné pochybení / <i>Professional malpractice</i>	15
Neplnění povinností člena ČSK / <i>Failure to meet the obligations of a CSK member</i>	17

Některé stížnosti byly podány ze dvou i více důvodů (např. etika + odborné pochybení)  
*Some complaints have been submitted for two or more reasons (e.g. ethics + professional conduct)*

### Stížnosti řešené čestnou radou České stomatologické komory Complaints dealt with by the Czech Dental Chamber's Honorary Council

Celkem / Total	3
<b>Dle způsobu rozhodnutí / Classified according to the decision making method</b>	
Stížnost oprávněná / <i>Justified complaint</i>	0
Stížnost neoprávněná / <i>Unjustified complaint</i>	0
Vráčeno RK OSK / <i>Returned to the Regional Dental Chamber's Auditing Board</i>	2
Postoupeno místně příslušné ČR OSK/Passed on to a relevant local office of the Regional Dental Chamber's Honorary Council	1
<b>Dle charakteru stížností / Classified according to the nature of the complaint</b>	
Etické pochybení / <i>Ethical misjudgment</i>	0
Odborné pochybení / <i>Professional malpractice</i>	2
Neplnění povinností člena ČSK / <i>Failure to meet the obligations of a CSK member</i>	1

Některé stížnosti byly podány ze dvou i více důvodů (např. etika + odborné pochybení)  
*Some complaints have been submitted for two or more reasons (e.g. ethics + professional conduct)*

# ZUBNÍ LÉKAŘI V ČESKÉ REPUBLICE

## DENTISTS IN THE CZECH REPUBLIC

Česká stomatologická komora připravuje absolventy lékařských fakult k samostatnému výkonu povolání. Zabývá se celoživotním vzděláváním zubních lékařů. Potvrzuje splnění podmínek celoživotního vzdělávání vydáním Osvědčení odbornosti.

*The Czech Dental Chamber prepares medical school graduates for licensing as independent professionals. The CSK is engaged in lifelong learning programmes for dentists. The CSK confirms compliance with lifelong learning requirements by issuing the Certificate of Proficiency.*

### Držitelé platných Osvědčení odbornosti Valid Certificate of Proficiency holders

Druh osvědčení odbornosti <i>Type of Certificate of Proficiency</i>	Počet držitelů <i>No. of holders</i>	Vydáno v r. 2005 <i>Issued 2005</i>
Praktický zubní lékař s Osvědčením odbornosti <i>Dentist Practitioner holding a Certificate of Proficiency</i>	4447	2599
Praktický zubní lékař s Osvědčením odbornosti pro vybranou péči v parodontologii <i>Dentist Practitioner holding a Certificate of Proficiency in Periodontology</i>	365	63
Praktický zubní lékař s Osvědčením odbornosti pro vybranou péči ve stomatochirurgii <i>Dentist Practitioner holding a Certificate of Proficiency in Oral Surgery</i>	404	54
Praktický zubní lékař s Osvědčením odbornosti pro vybranou péči z dětské stomatologie <i>Dentist Practitioner holding a Certificate of Proficiency in Paediatric Dentistry</i>	24	10
Specialista v ortodontii s Osvědčením <i>Specialist in Orthodontics holding a Certificate</i>	42	13
<b>Celkem / Total</b>	<b>5282</b>	<b>2739</b>

### Vzdělávací akce / Training

Organizované ČSK <i>Organised by the CSK</i>	Organizované jinými pořadateli, registrované ČSK <i>Organised by other organisers, CSK registered</i>	Celkem <i>Total</i>
142	825	967

### Účastníci vzdělávacích akcí organizovaných ČSK / CSK organised training attendants

Druh vzdělávací akce <i>Type of training</i>	Počet účastníků <i>Number of participants</i>
Teoretická <i>Theoretical</i>	2350
Praktická <i>Practical</i>	210
<b>Celkem <i>Total</i></b>	<b>2560</b>

# ZUBNÍ LÉKAŘI V ČESKÉ REPUBLICĚ

## DENTISTS IN THE CZECH REPUBLIC

Zubní lékaři vykonávající povolání dle krajů a dle odborností / Practicing dentists by region, by expertise

Kraj Region	Počet obyvatel* Population*	Zubní lékaři / Dentists				
		Absolventi Graduates	PZL DP	Ortodontisté Ortodontists	ÚČOCH Surgery	Celkem Total
Hl. m. Praha	1 180 100	135	1117	60	23	1335
Středočeský	1 154 193	24	471	16	0	511
Jihočeský	627 516	18	362	17	2	399
Plzeňský	551 062	34	381	20	1	436
Karlovarský	304 540	13	152	5	0	170
Ústecký	823 462	14	423	18	2	457
Liberecký	428 661	17	220	9	2	248
Královéhradecký	548 380	34	339	16	4	393
Pardubický	505 903	12	269	10	2	293
Vysočina	510 340	11	262	12	1	286
Jihomoravský	1 130 837	45	718	42	10	815
Olomoucký	639 346	37	414	21	4	476
Zlínský	590 469	23	354	17	2	396
Moravskoslezský	1 251 713	56	673	29	5	763
<b>Celkem / Total</b>	<b>10 246 522</b>	<b>473</b>	<b>6155</b>	<b>292</b>	<b>58</b>	<b>6978</b>

\*Zdroj: Český statistický úřad – Stav a pohyb obyvatelstva v ČR (předběžné výsledky) k 30. 9. 2005

\*Source: Czech Statistical Office – Structure and Movement of the Population of the Czech Republic (preliminary results), as of September 30, 2005



Údaje zpracovány k 31. 12. 2005 / Data were processed as per December 31, 2005  
Česká stomatologická komora, Slavojeva 22, 128 00 Praha 2



ČESKÁ STOMATOLOGICKÁ KOMORA  
CZECH DENTAL CHAMBER  
TSCHNECHISCHE ZAHNÄRZTEKAMMER  
CHAMBRE DES CHIRURGIENS-DENTISTES TCHEQUES

Mezinárodní kongres  
**PRAŽSKÉ  
DENTÁLNÍ  
DNY**

International Congress  
**PRAGUE  
DENTAL  
DAYS**



Říjen 2007  
Místo konání:  
Národní dům na Vinohradech  
náměstí Míru 9, Praha 2

October 2007  
Venue:  
National House – Vinohrady  
náměstí Míru 9, Prague 2